II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN VAN DE LID-STATEN, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

van 1 juni 1992

houdende een verbod op de handel tussen de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Republieken Servië en Montenegro

(92/285/EGKS)

DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN VAN DE LID-STATEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

Overwegende dat de Gemeenschap en haar Lid-Staten hebben besloten de onafhankelijkheid van de Republiek Bosnië-Herzegovina met ingang van 7 april 1992 te erkennen ;

Overwegende dat deze Republiek op 23 mei 1992 lid is geworden van de Verenigde Naties ;

Overwegende dat de voortdurende rechtstreekse en onrechtstreekse activiteiten van de Republieken Servië en Montenegro in en jegens de Republiek Bosnië-Herzegovina de hoofdoorzaak zijn van de dramatische gebeurtenissen in de Republiek Bosnië-Herzegovina ;

Overwegende dat voortduring van deze activiteiten zal leiden tot een verder onaanvaardbaar verlies aan mensenlevens en materiële schade, en tot verstoring van de internationale vrede en veiligheid in de regio ;

Overwegende dat de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in zijn Resolutie 752 (1992) zijn ernstige bezorgdheid heeft uitgesproken over de snelle en gewelddadige verslechtering van de situatie in de Republiek Bosnië-Herzegovina ;

Overwegende dat de President van de Republiek Bosnië-Herzegovina de internationale gemeenschap heeft verzocht zijn land bij te staan tegen de inmenging van de Republieken Servië en Montenegro in de interne aangelegenheden van de Republiek Bosnië-Herzegovina ;

Overwegende dat de Gemeenschap en haar Lid-Staten, in het kader van de politieke samenwerking bijeen, hebben besloten dat maatregelen moeten worden genomen om de Republieken Servië en Montenegro ervan te weerhouden de integriteit en de veiligheid van de Republiek Bosnië-Herzegovina verder te schenden en om hen tot medewerking te bewegen bij het herstel van de vrede en de dialoog in de regio ;

Overwegende dat de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties overeenkomstig hoofdstuk VII van het Handvest van de Verenigde Naties, Resolutie 757 (1992) heeft aangenomen tot instelling van een economisch embargo tegen de Republieken Servië en Montenegro ;

Overwegende dat in deze omstandigheden de economische betrekkingen van de Gemeenschap met de Republieken Servië en Montenegro moeten worden stilgelegd ;

Overwegende dat de Gemeenschap en haar Lid-Staten zijn overeengekomen gebruik te maken van een communautair instrument, onder andere ten einde een uniforme tenuitvoerlegging in de gehele Gemeenschap van bepaalde dezer maatregelen te garanderen ;

In overeenstemming met de Commissie,

BESLUITEN :

Artikel 1

Met ingang van 31 mei 1992 zijn verboden :

a) het binnenbrengen op het grondgebied van de Gemeenschap van alle grondstoffen en produkten die onder het EGKS-Verdrag vallen en van oorsprong of herkomst zijn uit de Republieken Servië en Montenegro ;

b) de uitvoer naar de Republieken Servië en Montenegro van alle grondstoffen en produkten die onder voornoemd Verdrag vallen en die van oorsprong of herkomst zijn uit de Gemeenschap ;

c) alle activiteiten die ten doel of tot gevolg hebben dat de onder a) en b) bedoelde activiteiten rechtstreeks of onrechtstreeks worden bevorderd.

Artikel 2

De verbodsbepalingen van artikel 1 zijn niet van toepassing op :

a) de invoer op het grondgebied van de Gemeenschap van grondstoffen en produkten die onder het EGKS-Verdrag vallen en die van oorsprong zijn uit de Republieken Servië en Montenegro en die vóór 31 mei 1992 uit deze Republieken zijn uitgevoerd ;

b) alle activiteiten die ten doel of tot gevolg hebben dat de onder a) bedoelde transacties rechtstreeks of onrechtstreeks worden bevorderd ;

c) de doorvoer door de Republieken Servië en Montenegro van produkten die van oorsprong of herkomst buiten de Republieken Servië en Montenegro zijn en die zich uitsluitend met het oog op deze doorvoer tijdelijk op het grondgebied van deze Republieken bevinden, in overeenstemming met de richtlijnen die zijn goedgekeurd door het ingevolge Resolutie 724 (1991) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties opgerichte Comité ;

d) activiteiten met betrekking tot UNPROFOR, de Conferentie inzake Joegoslavië of de waarnemingsmissie van de Europese Gemeenschap.

Artikel 3

Artikel 1 is van toepassing ongeacht het bestaan van rechten of verplichtingen uit hoofde van internationale overeenkomsten of contracten die zijn gesloten of vergunningen die zijn verleend vóór 31 mei 1992.

Artikel 4

Dit besluit is van toepassing op het grondgebied van de Gemeenschap, met inbegrip van haar luchtruim, en op elk luchtvaartuig of vaartuig onder jurisdictie van een Lid-Staat, alsmede op iedere persoon elders die onderdaan is van een Lid-Staat en op iedere persoon elders die rechtspersoonlijkheid heeft verkregen dan wel is opgericht volgens het recht van een Lid-Staat.

Artikel 5

Elke Lid-Staat bepaalt welke sancties worden toegepast in geval van niet-naleving van dit besluit.

Artikel 6

Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Gedaan te Brussel, 1 juni 1992.

De Voorzitter

João PINHEIRO